



ENVIRONMENTAL POLICY

Can Picafort, 7 March 2006

One of *GRUPOTEL*'s priority objectives is to introduce and maintain an efficient and effective Environmental Management system with the following main aims:

- to gradually make our activities more environmentally-friendly, with particular emphasis on measures to improve care for our surroundings.
- to optimise efficiency in our use of energy and other resources.
- to encourage replacement of products and services that decrease the quality of life that our customers and neighbours enjoy.

We are fully aware that good environmental management provisions should include integral control of all variables that could affect the environment. In our case, this means particularly those concerning the use and quality of water, air and land, protecting the immediate natural environment and conserving natural resources.

GRUPOTEL undertakes to:

1. Become directly involved in environmental management.
2. Guarantee compliance with all the requirements of all applicable environmental regulations and any other, as well as to pursue constant improvement in the company's environmental performance.
3. Require providers to gradually adopt environmental regulations, particularly as regards purchasing environmentally-friendly materials and products.
4. Introduce the measures necessary to continuously evaluate and prevent and gradually decrease the impact caused by the company's activities.
5. Provide appropriate training programmes to make all staff involved in managing our establishments more aware of their responsibilities with regard to the environment.
6. Inform our customers about the principles behind environmental measures.
7. Periodically review and update this policy.

In introducing the Environmental Management System, *GRUPOTEL* will assign all human and material resources necessary to ensure that positive results are obtained and that the targets established are fully met.

To facilitate communications with our social environment, *GRUPOTEL* will make public access available to the group's environmental policy and annual objectives.

Miquel Ramis



POLÍTICA MEDIOAMBIENTAL

Can Picafort, 7 de marzo de 2006

GRUPOTEL tiene, como uno de sus objetivos prioritarios, el de implantar y mantener un Sistema de Gestión Medioambiental efectivo y eficaz con el principal fin de:

- Realizar la implantación progresiva de mejoras medioambientales en nuestras actividades, especialmente aquellas que repercutan en el cuidado del entorno.
- optimizar la eficacia en el uso de los recursos y la energía.
- promover la sustitución de aquellos productos y servicios que disminuyan la calidad de vida de nuestros clientes y vecinos.

Reconocemos que una correcta gestión medioambiental debe incluir el control integral de todas aquellas variables que puedan afectar al medio ambiente y, en nuestro caso, especialmente aquellas que afecten a la utilización y calidad del agua, la calidad del aire y del suelo, a la protección del entorno natural próximo y a la conservación de los recursos naturales.

GRUPOTEL asume el compromiso de:

1. Implicarse de una forma directa en la gestión medioambiental.
2. Garantizar el cumplimiento de todos los requisitos normativos medioambientales que le sean de aplicación y cualquier otro, así como a perseguir la mejora continua de su comportamiento medioambiental.
3. Exigir a los proveedores de manera progresiva la adopción de normas medioambientales, especialmente con relación a la adquisición de materiales y productos respetuosos con el medio ambiente.
4. Implantar las medidas necesarias para conocer, prevenir y mejorar de manera progresiva y continuada los impactos que generan las actividades de la empresa.
5. Sensibilizar, mediante programas de formación adecuados, a todo el personal implicado en la gestión del establecimiento, sobre la responsabilidad en relación con el medio ambiente.
6. Comunicar a los clientes los principios de la actuación medioambiental.
7. Revisar periódicamente esta política para mantenerla actualizada.

Para obtener resultados positivos y lograr los objetivos previstos, *GRUPOTEL* asignará los recursos humanos y materiales necesarios, a través de la implantación y mantenimiento del Sistema de Gestión Medioambiental.

Para facilitar la comunicación con el entorno social, *GRUPOTEL* tendrá a disposición del público interesado la Política Medioambiental y los objetivos anuales.

Miquel Ramis



MASSNAHMEN ZUM UMWELTSCHUTZ

Can Picafort, 7. März 2006

GRUPOTEL hat sich ein effektives und effizientes Umweltengagement und Umweltmanagement zu einem seiner Grundprinzipien gemacht. Im Wesentlichen steht dieses Umweltengagement und –management unter den folgenden Prämissen:

- Der kontinuierlichen Entwicklung von Umweltschutzmaßnahmen bei allen unseren Aktivitäten sowie die stetige Verbesserung dieser, und zwar bei allem, was unmittelbar in Zusammenhang mit der Umwelt steht und diese direkt oder indirekt beeinträchtigt;
- der Optimierung der Effizienz bei der Energie- und Ressourcennutzung;
- der Förderung des Ersatzes all jener Produkte und Leistungen, die die Lebensqualität unserer Kunden und der Anwohner unserer Betriebe beeinträchtigen.

Ein korrektes Umweltmanagement muss die integrale Kontrolle all jener Variablen umfassen, die sich auf die Umwelt auswirken. In unserem Fall sind das vor allem jene, die die Nutzung und die Qualität des Wassers, die Luft- und Bodenqualität, den Schutz der unmittelbaren natürlichen Umgebung und die Erhaltung der natürlichen Ressourcen betreffen.

GRUPOTEL hat sich folgenden Grundsätzen verpflichtet:

1. sich aktiv im Umweltmanagement zu engagieren;
2. die Einhaltung aller anwendbaren Umweltschutznormen zu gewährleisten und an der kontinuierlichen Verbesserung ihres Umweltverhaltens zu arbeiten;
3. von ihren Lieferanten und Partnern im zunehmenden Maße die Einhaltung der Umweltschutznormen zu fordern, und zwar vor allem jener, die mit dem Erwerb umweltverträglicher Materialien und Produkte im Zusammenhang stehen;
4. die Maßnahmen zu ergreifen, die zur Erkennung, Vorsorge und fortschreitenden und kontinuierlichen Linderung der Auswirkungen der Aktivitäten des Unternehmens auf die Umwelt erforderlich sind;
5. die Hotelgeschäftsführung und deren Mitarbeiter mittels geeigneter Schulungsprogramme für seine Verantwortung bezüglich des Umweltschutzes zu sensibilisieren;
6. ihren Kunden die Prinzipien der Umweltschutzmaßnahmen mitzuteilen;
7. die Umweltpolitik des Unternehmens regelmäßig zu überprüfen, um sie auf dem jeweils aktuellen Stand zu halten.

Um positive Ergebnisse zu erzielen und die vorgesehenen Ziele zu erreichen, stellt GRUPOTEL mittels der Einführung und Aufrechterhaltung des Umweltmanagementsystems die erforderlichen Sach- und Personalmittel zur Verfügung.

Zur Erleichterung der Kommunikation mit dem sozialen Umfeld macht GRUPOTEL der interessierten Öffentlichkeit die Umweltpolitik des Unternehmens und die Jahresziele zugänglich.

Miquel Ramis